

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1964-1965.

10 NOVEMBRE 1964.

Projet de loi contenant le budget du Ministère des Finances pour l'exercice 1965.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES FINANCES (1)
PAR M. **BEAUDUIN**.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission des Finances a examiné le budget du département des Finances au cours de sa réunion du 21 octobre 1964.

En guise d'introduction, le Ministre des Finances a donné un aperçu de la situation de son budget pour l'exercice 1965.

A cette occasion, il a fait observer notamment ce qui suit :

Le projet de budget du département des Finances pour l'exercice 1965 a été établi en ayant soin d'écarter toute dépense nouvelle qui ne répond pas à une nécessité inéluctable et immédiate.

Les tâches nouvelles du département des Finances imposent des dépenses de personnel et d'administration toujours plus grandes qu'il n'est pas possible d'éviter.

Il est à noter que les administrations fiscales doivent faire face à une charge écrasante dans des conditions souvent difficiles.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Pierre De Smet, président; Demarneffe, Louis Desmet, Franck, Godin, Harmegnies, Hougardy, Janssen, Jennard, Leemans, Ligt, Molter, Scokaert, Urbain, Van Cauwenberghe, Van Houtte, Van Laeys, Versé, Vreven, Wiard et Beauduin, rapporteur.

R. A 6738

Voir :

Document du Sénat :

5-XXI (Session de 1964-1965) : Projet de loi.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1964-1965.

10 NOVEMBER 1964.

Ontwerp van wet houdende de begroting van het Ministerie van Financiën voor het dienstjaar 1965.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE H. **BEAUDUIN**.

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie voor de Financiën heeft de begroting van het departement van Financiën onderzocht tijdens haar vergadering van 21 oktober 1964.

Ter inleiding van de bespreking heeft de Minister van Financiën een overzicht gegeven van de toestand van zijn begroting voor het dienstjaar 1965.

Hierbij merkt hij onder meer het volgende op :

Het ontwerp van begroting van het departement van Financiën werd opgemaakt met als voornaamste objectief geen enkele nieuwe uitgave op te nemen die niet terzelfdertijd beantwoordde aan een onmiddellijke en onoverkomelijke behoefte.

De nieuwe taken van het departement van Financiën brengen steeds grotere uitgaven mede in verband met het personeel en de werking van de diensten. Deze toestand is onvermijdelijk.

Hierbij zij aangestipt dat de fiscale besturen het hoofd moeten bieden aan zeer zware lasten en dit in soms moeilijke omstandigheden.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Pierre De Smet, voorzitter; Demarneffe, Louis Desmet, Franck, Godin, Harmegnies, Hougardy, Janssen, Jennard, Leemans, Ligt, Molter, Scokaert, Urbain, Van Cauwenberghe, Van Houtte, Van Laeys, Versé, Vreven, Wiard en Beauduin, verslaggever.

R. A 6738

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

5-XXI (Zitting 1964-1965) : Ontwerp van wet.

Comprimer, en ce qui les concerne, les dépenses indispensables se traduirait fatalement par un fléchissement des recettes qu'il convient absolument d'éviter.

Toutefois, le calcul des dépenses a été fait avec la parcimonie qui est de tradition au Ministère des Finances.

A. TITRE I :

DEPENSES ORDINAIRES.

L'évolution des crédits pour les exercices 1964 et 1965 s'établit comme suit :

(en milliers de francs).

Deze hoogst nodige kredieten inkrimpen zou fataal leiden tot een vermindering van de ontvangsten, hetgeen absoluut dient te worden vermeden.

De berekening van de verschillende uitgaven werd nochtans gedaan met de spaarzaamheid die traditie is bij het Ministerie van Financiën.

A. TITEL I :

GEWONE UITGAVEN.

De evolutie van de kredieten voor de dienstjaren 1964 en 1965 is als volgt :

(in duizendtallen franken).

RUBRIQUE. — RUBRIEK.	Exercice 1964 Budget initial	Exercice 1964 Budget ajusté	Exercice 1965 Projet
	Dienstjaar 1964 Oorspronkelijke begroting	Dienstjaar 1964 Aangepaste begroting	Dienstjaar 1965 Ontwerp
Rémunérations et indemnités. — <i>Bezoldigingen en vergoedingen</i>	3.628.607	3.823.038	3.880.403
Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement. — <i>Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven</i>	515.982	552.558	552.637
	4.144.589	4.375.596	4.433.040
Subventions. — <i>Toelagen</i>	1.391.163	1.394.763	1.159.541
Travaux. — <i>Werken</i>	2.000	2.000	2.000
Autres dépenses. — <i>Andere uitgaven</i>	81.020	82.597	81.772
Totaux pour le Titre I : Dépenses Ordinaires. — <i>Totalen voor Titel I : Gewone Uitgaven</i>	5.618.772	5.854.956	5.676.353

Le projet du budget du Ministère des Finances (Titre I : Dépenses ordinaires) s'élève donc à 5.676.353.000 francs et fait apparaître une diminution de 178.603.000 francs par rapport aux crédits ajustés de 1964.

Les causes des fluctuations des crédits sont détaillées dans le programme justificatif et peuvent se résumer comme suit :

Rémunérations et indemnités :

L'augmentation de 57.365.000 francs résulte principalement de la hausse de l'index de 2,5 % à partir du 1^{er} août 1964.

A noter qu'aucun crédit pour recrutement de personnel n'est prévu au présent projet de budget.

Les dépenses éventuelles découlant des recrutements autorisés par le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction Publique seront couvertes par le crédit global de 150 millions de francs inscrit à cet effet au projet de budget du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction Publique pour l'exercice 1965.

Het ontwerp van begroting van het Ministerie van Financiën (Titel I — Gewone uitgaven) bedraagt aldus 5.676.353.000 frank en wijst op een vermindering van 178.603.000 frank ten opzichte van de aangepaste kredieten van 1964.

De redenen van de schommelingen van de kredieten zijn in het verantwoordingsprogramma uiteengezet en kunnen worden samengevat als volgt :

Bezoldingen en vergoedingen :

De verhoging van 57.365.000 frank vloeit voornamelijk voort uit de stijging van het indexcijfer met 2,5 % met ingang van 1 augustus 1964.

Op te merken valt dat op het begrotingsontwerp geen enkel krediet voor aanwerving van personeel is uitgetrokken.

De eventuele uitgaven voor de aanwervingen toegestaan door de Minister van Binnenlandse Zaken en van het Openbaar Ambt zullen gedekt worden door het globaal krediet van 150 miljoen frank te dien einde opgenomen in het ontwerp van begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en van het Openbaar Ambt voor het dienstjaar 1965.

Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.

Les crédits destinés à couvrir les dépenses du matériel et les autres dépenses de fonctionnement ont été fixés compte tenu des besoins strictement indispensables.

A noter, la location prévue de deux nouveaux ordinateurs qui non seulement constituent un premier pas sur le chemin de l'automatisation générale pour les services de l'Administration des Contributions directes et du Cadastre, mais qui serviront de base aux autres problèmes de masse dont la mécanisation s'impose de plus en plus.

Subventions.

La diminution de 235.222.000 francs résulte principalement de la réduction de 235 millions de francs à l'article 20-2 « Dotation à verser à la Caisse Autonome des Dommages de guerre ».

Un crédit de 1.378.000.000 de francs est nécessaire pour 1965. Compte tenu de l'avoir disponible au 31 décembre 1964 et de certaines recettes, le crédit a pu être fixé à 1.105.000.000 contre 1.340.000.000 de francs pour l'exercice 1964.

Travaux.

Crédit inchangé.

Autres dépenses.

Peu de modifications (pour l'ensemble une diminution de 825.000 de francs).

B. TITRE II :

DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

Crédits d'engagement.

Les crédits d'engagement sont au même niveau qu'en 1964 : 1.500.000 francs.

Crédits de paiement.

L'inscription au projet de budget pour 1965 de trois crédits de paiement importants est à signaler :

1) Participation de l'Etat au fonds social de la Société Nationale d'Investissement : 98.171.000 francs (libération d'une quatrième tranche de 20 %).

2) Affiliation de la Belgique à l'Association Internationale de Développement : 275.000.000 de francs (Loi du 30 juin 1964). Le crédit correspond à la première des trois tranches égales payables au cours de chacune des années 1965, 1966 et 1967.

3) Crédit spécial à verser à un Fonds pour Ordre destiné à permettre au Trésor de faire face aux sinistres résultant des garanties octroyées par l'Office National du Ducroire directement pour le compte de l'Etat : 20.000.000 de francs (Loi du 3 juin 1964).

Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.

De kredieten bestemd tot dekking van de uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven werden vastgesteld met inachtneming van de strikt onontbeerlijke behoeften.

Wij vermelden de voorziene huur van twee nieuwe ordinateuren. Aldus wordt niet alleen de eerste stap gezet naar de algemene automatisatie voor de diensten van het Bestuur van de Belastingen en van het Kadaster, maar tevens zal deze proef als basis dienen voor de andere massa-problemen waarvan de mekanisatie meer en meer geboden is.

Toelagen.

De vermindering met 235.222.000 frank vloeit voornamelijk voort uit de vermindering met 235 miljoen frank op artikel 20-2 : « Dotatie af te dragen aan de Zelfstandige Kas voor oorlogsschade ».

Voor 1965 is een krediet nodig van 1.378.000.000 F. Rekening houdende met het beschikbaar tegood op 31 december 1964 en met diverse ontvangsten, kon het krediet vastgesteld worden op 1.105.000.000 frank tegen 1.340.000.000 frank voor het dienstjaar 1964.

Werken.

Krediet onveranderd.

Andere uitgaven.

Weinig veranderingen (voor het geheel, een vermindering met 825.000 frank).

B. TITEL II :

BUITENGEWONE UITGAVEN.

Vastleggingskredieten.

De vastleggingskredieten zijn op hetzelfde niveau als in 1964 : 1.500.000 frank.

Betalingskredieten.

In het ontwerp van begroting voor 1965 zijn drie belangrijke kredieten ingeschreven :

1) Deelneming van de Staat in het maatschappelijk fonds van de Nationale Investeringsmaatschappij : 98.171.000 frank (volstorting van een vierde tranche van 20 %).

2) Toetreding van België tot de Internationale Ontwikkelingsassociatie : 275.000.000 frank (wet van 30 juni 1964). Het krediet komt overeen met de eerste der drie gelijke termijnen, te storten in de loop van elk der jaren 1965, 1966 en 1967.

3) Bijzonder krediet te storten in een Fonds voor Orde waaruit de Schatkist kan putten ter vergoeding van schadegevallen voortvloeiend uit de door de Nationale Delcreditedienst rechtstreeks voor rekening van de Staat verleende waarborgen : 200 miljoen frank (wet van 3 juni 1964).

Le crédit correspond à un montant égal au dixième de la somme des garanties qui seront octroyées pendant l'exercice 1965, soit 2 milliards de francs.

**

La politique proposée par le département des Finances se traduit en ordre principal dans le budget des Voies et Moyens et, dans une mesure moindre, dans le budget de la Dette Publique ainsi que le budget des Pensions.

Votre Commission s'en est donc tenue à la tradition de consacrer la discussion du budget du Ministère des Finances en ordre principal à l'organisation administrative, au fonctionnement du département et à l'application de la législation fiscale.

**

I. — QUESTIONS RELATIVES AU PERSONNEL.

Plusieurs membres de votre Commission tiennent à féliciter le personnel du département des Finances. Il est en effet reconnu généralement que les membres du personnel de ce département doivent faire face à une charge écrasante dans des conditions souvent difficiles.

Un membre a fait observer que le tableau de décomposition des dépenses de personnel de l'Administration des Contributions directes fait apparaître que pour certaines fonctions (notamment pour les rédacteurs : Cadre : 1.200 — Effectif : 2.632), il existe un excédent des effectifs par rapport au cadre.

Le Ministre a répondu à cette remarque que ce dépassement est compensé par l'insuffisance de titulaires dans le cadre des autres grades subalternes.

Il ajoute d'ailleurs que pour l'ensemble de l'effectif du personnel de l'Administration des Contributions directes, il subsiste une insuffisance de 122 agents. En effet, le cadre prévoit 7.409 unités, tandis que les effectifs ne s'élèvent qu'à 7.287 agents.

Un autre membre désirait être informé au sujet du personnel temporaire près de l'Administration des Contributions directes.

Le Ministre répond qu'actuellement le nombre d'agents temporaires à l'Administration des Contributions directes ne s'élève qu'à 22 unités et qu'en outre environ 200 auxiliaires (classeurs) sont occupés à cette Administration pour l'exécution de certaines tâches urgentes de pure exécution. A cet effet un crédit global de 11.361.000 F est inscrit au budget.

II. — QUESTIONS FISCALES.

1. *Le problème de l'harmonisation européenne du système de la taxe de transmission.*

Un membre désirait connaître les intentions du Ministre au sujet des modifications envisagées au sys-

Het krediet komt overeen met een bedrag, gelijk aan een tiende deel van het geheel der in de loop van het dienstjaar 1965 te verlenen waarborgen, zijnde 2 miljard frank.

**

De politiek die door het departement van Financiën wordt voorgesteld vindt haar voornaamste uitdrukking in de Rijksmiddelenbegroting en in mindere mate in de begroting der Openbare Schuld en de begroting der Pensioenen.

Uw Commissie hield zich dus aan de gewoonte dat bij de behandeling van de begroting van het Ministerie van Financiën in hoofdzaak wordt gesproken over de administratieve inrichting, de werking van het departement en de toepassing van de belastingwetgeving.

**

I. — PERSONEELSAANGELEGENHEDEN.

Verscheidene leden van Uw Commissie spraken met lof over het personeel van het departement van Financiën. Er wordt algemeen erkend dat de personeelsleden van dit departement een zeer zware taak hebben te vervullen in soms moeilijke omstandigheden.

Een lid merkte op dat uit de uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven van het Bestuur der directe Belastingen blijkt dat er voor sommige functies (onder meer voor de opstellers : Kader : 1.200 — Effectief 2.632), meer personeel is dan het kader toelaat.

Hierop antwoordt de Minister dat deze overschrijding gecompenseerd wordt door de ontoereikende bezetting van het kader van de andere lagere graden.

Hij voegt eraan toe dat er trouwens voor het gehele kader van het Bestuur der directe Belastingen een tekort blijft bestaan van 122 personeelsleden. Immers, het kader biedt plaats voor 7.409 personeelsleden, terwijl er slechts 7.287 in dienst zijn.

Een ander lid wenste te worden ingelicht omtrent het tijdelijk personeel bij het Bestuur der directe Belastingen.

De Minister antwoordde dat op dit ogenblik slechts 22 tijdelijke personeelsleden tewerkgesteld zijn bij het Bestuur der directe Belastingen. Hierbij merkte hij op dat er bovendien nog ongeveer 200 tijdelijke hulpkrachten (klasseerders) tewerkgesteld zijn voor de uitvoering van bepaalde dringende uitvoeringstaken; hiervoor werd een globaal krediet van 11 miljoen 361.000 frank in de begroting opgenomen.

II. — FISKALE AANGELEGENHEDEN.

1. *Het vraagstuk van de Europese harmonisatie van het systeem van de omzetbelasting.*

Een lid wenste de bedoelingen van de Minister te kennen in verband met de geplande wijzigingen in

tème actuel de la taxe de transmission. A cette occasion, il a fait allusion à l'exposé récent de M. le Ministre des Finances relatif à l'instauration d'un impôt commun dénommé « taxe sur la valeur ajoutée » dans la C.E.E.

Le même membre estime qu'en tout cas, il y a urgence à apporter des améliorations au régime actuel de la « cascade ».

REPONSE DU MINISTRE :

Le problème est à la fois important et urgent.

Les inconvénients du régime actuel de la taxe à cascade sont suffisamment connus : ils encouragent la concentration verticale des entreprises, la détaxation à l'exportation est malaisée et à l'importation de produits étrangers il est difficile d'établir des taux qui correspondent exactement à la charge frappant les produits indigènes similaires.

Ces distorsions ne peuvent être éliminées que par l'instauration d'un régime de taxe unique qui réalise l'égalité de la marchandise devant l'impôt et qui permet le calcul exact des taxes grevant les marchandises exportées. Ce régime de taxe unique peut être soit un régime de taxes payées en une seule fois au stade de la production ou au stade qui précède celui du détail, soit un régime de t.v.a. dans lequel la taxe est payée à chaque stade de la production et de la distribution tout en permettant aux redevables de déduire du montant de l'impôt dû sur leur chiffre d'affaires, le montant de l'impôt acquitté sur leurs propres achats de matières premières ou sur des fournitures de prestations.

La Commission de la C.E.E. tend à harmoniser les impôts sur le chiffre d'affaires dans les six pays et a soumis au Conseil de la Communauté un projet de directive qui prévoit l'instauration, au plus tard le 1er janvier 1970, d'un système de taxe sur la valeur ajoutée. Le Conseil sera amené à se prononcer dans les prochains mois sur cette directive.

Des conclusions d'une étude effectuée par un groupe de travail interministériel créé à l'initiative du Ministre des Finances il résulte que l'instauration d'une t.v.a., à côté d'avantages indéniables, présente de sérieux inconvénients tant sur le plan national qu'international. Dès lors, ce groupe de travail a été invité à continuer ses études en approfondissant l'examen des problèmes les plus épineux que pose l'adjonction d'un régime de t.v.a. Il importe aussi que les principaux groupements professionnels intéressés se prononcent sur le problème.

D'autre part, la Commission de la C.E.E. n'a jusqu'ici pas encore fait connaître quelles seraient la structure et les modalités d'application du système qu'elle préconise. Or, il est absolument nécessaire que le système qui serait instauré dans la Communauté, soit connu dans tous les délais de son application faute de quoi on peut craindre qu'une diversité dans les modalités d'application dans les six pays soit à l'origine de nouvelles distorsions économiques aussi graves que celles que nous constatons actuellement.

het systeem van de omzetbelasting. Hierbij besprak hij uitvoerig de uiteenzetting die de Minister onlangs gehouden heeft over de invoering van een gemeenschappelijke belasting op de toegevoegde waarde in de E.E.G.

Hetzelfde lid meent dat in ieder geval dringend wijzigingen zullen moeten gebracht worden in het cascade-systeem.

ANTWOORD VAN DE MINISTER :

Het probleem is even belangrijk als dringend.

De nadelen van het cascade-systeem zijn voldoende bekend : zij bevorderen de verticale concentratie van de ondernemingen, de vrijstelling bij uitvoer gaat lastig en bij de invoer van buitenlandse produkten is het moeilijk percentages vast te stellen, die juist overeenstemmen met de last die op soortgelijke binnenlandse produkten drukt.

Deze distorsies kunnen slechts weggewerkt worden door de invoering van een eenheidsbelasting, die de gelijkheid van de koopwaar tegenover de belasting verwezenlijkt en een juiste berekening van de belastingen op uitgevoerde koopwaren mogelijk maakt. Dit stelsel kan er een zijn waarbij de belastingen in éénmaal betaald worden in het produktiestadium of juist vóór dat van de kleinhandel, of een stelsel van b.t.w., waarin de belasting betaald wordt in elk stadium van de produktie en van de distributie, terwijl de belastingbetalers de mogelijkheid hebben van het belastingbedrag dat zij op hun omzet verschuldigd zijn, het bedrag af te trekken van de belasting die op hun eigen aankopen van grondstoffen of op het leveren van prestaties betaald werden.

De Commissie van de E.E.G. heeft de bedoeling de omzetbelastingen in de zes landen te harmoniseren en heeft de Raad van de Gemeenschap een ontwerp van richtlijn voorgelegd dat de invoering, ten laatste op 1 januari 1970, van een belasting op de toegevoegde waarde voorziet. De Raad zal zich tijdens de komende maanden over deze richtlijn moeten uitspreken.

Uit de conclusies van een studie welke verricht werd door een interministeriële werkgroep, die op initiatief van de Minister van Financiën in het leven geroepen werd, blijkt dat de invoering van een b.t.w., naast onloochenbare voordelen, ook ernstige nadelen biedt, zowel op nationaal als op internationaal gebied. Aan deze werkgroep werd nu gevraagd haar studie voort te zetten en de neteligste problemen welke de invoering van een b.t.w.-stelsel doet rijzen, grondig te onderzoeken. Het is eveneens van belang dat de voornaamste betrokken beroepsgroeperingen zich over het probleem uitspreken.

Verder heeft de Commissie van de E.E.G. tot hertoe nog niet medegedeeld welke de structuur en de toepassingsmodaliteiten zouden zijn van het stelsel dat zij voorstaat. Het is echter absoluut noodzakelijk dat het stelsel, hetwelk in de Gemeenschap zou ingevoerd worden, in al zijn bijzonderheden zou bekend zijn, anders kan gevreesd worden dat een verscheidenheid in de toepassingsmodaliteiten in de zes landen nieuwe economische distorsies verwekt, even erg als die welke wij thans vaststellen.

En conclusion, on peut admettre que le remplacement de la taxe de transmission par un système d'impôt unique est nécessaire et le Gouvernement est fermement décidé à réaliser cette réforme. Mais aussi longtemps que le Conseil de la Communauté Economique Européenne n'a pas pris de décision au sujet de l'instauration d'un régime harmonisé dans les six pays, il est prématuré pour la Belgique de faire son choix dès maintenant. Cependant, si sur le plan communautaire une solution commune ne se réalise pas, la Belgique exécutera son plan de remplacement du régime actuel de la taxe de transmission par un système de taxe unique.

Même si la Communauté décide de l'application de la T.V.A. dans un délai plus ou moins rapproché, ceci n'impliquera cependant pas qu'aucune amélioration ne sera apportée au régime actuel. Certaines adaptations à la situation économique actuelle ne peuvent plus attendre et retiennent dès maintenant l'attention du Gouvernement. Parmi les mesures qu'on envisagera de réaliser à bref délai, on peut citer des détaxations plus larges à l'exportation des produits belges qui sont actuellement dans une situation concurrentielle difficile par rapport aux produits similaires des Etats-membres et l'élimination ou l'atténuation, dans la mesure du possible, de l'effet cumulatif de la taxe à cascade dans les secteurs où cet effet est particulièrement préjudiciable.

2. Droits de timbre sur les actions et obligations des sociétés.

Deux membres de votre Commission désiraient connaître les intentions du Ministre au sujet de la suppression envisagée du droit de timbre sur les actions et obligations des sociétés.

REPONSE DU MINISTRE :

Le Ministre confirme que c'est lui-même qui a annoncé le dépôt d'un projet de loi relatif à cette question. Les textes définitifs du projet sont actuellement établis.

Toutefois, une réunion des Ministres des Finances des Six est prévue pour la semaine prochaine. Le Ministre mettra à profit cette occasion pour discuter avec ses collègues des Six les mesures d'harmonisation à prendre à l'occasion de la suppression éventuelle de ce droit de timbre.

Ensuite il soumettra un projet au Conseil de Cabinet.

Le projet de loi sera donc déposé incessamment au Parlement.

3. Taxation des Sociétés de Personnes à Responsabilité limitée.

Un membre signale au Ministre que cette catégorie de contribuables est encore dans l'ignorance des charges qu'ils devront supporter, du fait notamment que l'Administration a tardé de lancer ses formulaires. Les intéressés souhaitent connaître au plus tôt le montant de la taxation.

Tot besluit mag aangenomen worden dat de vervanging van de overdrachtbelasting door een eenheidsbelasting noodzakelijk is en de Regering is vastbesloten deze hervorming te verwezenlijken. Maar zolang de Raad van de Europese Economische Gemeenschap geen besluit genomen heeft betreffende de invoering van een geharmoniseerd stelsel in de zes landen, is het voor België te vroeg om zijn keuze te bepalen. Nochtans, indien geen gemeenschappelijke oplossing in de E.E.G. tot stand komt, zal België zijn plan uitvoeren waarbij het huidige stelsel van de overdrachtaks door de eenheidsbelasting zal vervangen worden.

Zelfs wanneer de Gemeenschap binnen afzienbare tijd beslist de b.t.w. toe te passen, dan wil dit nog niet zeggen dat er geen enkele verbetering in het huidige stelsel zal aangebracht worden. Zekere aanpassingen van de huidige economische toestand kunnen niet meer wachten en houden nu reeds de aandacht van de Regering gaande. Onder de maatregelen die voor binnenkort overwogen worden, kunnen ruimere vrijstellingen bij de uitvoer van Belgische produkten, die thans in een moeilijke concurrentiepositie staan ten opzichte van gelijkaardige produkten van de lidstaten, aangehaald worden, evenals de eliminatie of vermindering, in de mate van het mogelijke, van de cumulatiewerking van de cascadebelasting in de sectoren waar de werking bijzonder nadelig is.

2. Zegelrecht op de aandelen en obligaties van vennootschappen.

Twee leden van Uw commissie wensten het standpunt van de Minister te kennen omtrent de in het vooruitzicht gestelde afschaffing van het zegelrecht op de aandelen en obligaties van vennootschappen.

ANTWOORD VAN DE MINISTER :

De Minister bevestigt dat hijzelf de indiening van een desbetreffend wetsontwerp heeft aangekondigd. De definitieve tekst van het wetsontwerp wordt thans vastgelegd.

In de loop van de volgende week is echter nog een vergadering belegd van de Ministers van Financiën van de Zes. De Minister zal van deze gelegenheid gebruik maken om met zijn collega's van de Zes de harmonisatiemaatregelen te bespreken bij de gebeurlijke afschaffing van dit zegelrecht.

Daarna zal hij een ontwerp voorleggen aan de kabinetsraad.

Het wetsontwerp zal dus eerlang bij het Parlement worden ingediend.

3. Belasting op de personenvennootschappen met beperkte aansprakelijkheid.

Een lid signaleert aan de Minister dat deze categorie van belastingplichtigen nog steeds in de onwetendheid verkeert nopens de lasten die ze zullen te dragen hebben, o.m. doordat de nodige formulieren te lang uitgebleven zijn. De betrokkenen wensen ten spoedigste het bedrag van de aanslag te kennen.

REPOSE DU MINISTRE.

La question vise l'option que les associés d'une société de personnes peuvent prendre afin de voir soumettre, au régime de taxation des personnes physiques, les revenus imposables de la dite société.

Les instructions afférentes à ce choix ont en effet été publiées avec un certain retard. Afin de permettre à cette catégorie de contribuables de se prononcer en connaissance de cause, l'administration des contributions a été invitée à apprécier dans un large esprit de compréhension les demandes de délai supplémentaires qui lui ont été prescrites pour la rentrée des déclarations fiscales.

1. *Sociétés Anonymes transformées en cours d'exercice en S.P.R.L. ou vice et versa.*

Un membre désire savoir si les sociétés anonymes transformées en cours d'exercice en S.P.R.L. seront taxées prorata temporis comme société ou comme « personne physique ».

REPOSE DU MINISTRE.

En principe, une modification de forme juridique d'une société, avec effet rétroactif, ne peut être opposée à l'administration des contributions directes.

Dès lors, une société de personnes constituée dans le courant de l'année pourra opter pour le régime de taxation des personnes physiques à la clôture de son premier exercice social.

5. *Mutations cadastrales.*

Un autre commissaire demande si des instructions ont été données aux conservateurs des hypothèques quant à la délivrance du certificat prévu par l'arrêté royal du 18 février 1964 sur l'urbanisme, paru au *Moniteur* du 24 mars 1964, et dans l'affirmative, quelle en est la teneur.

Il insiste pour que les services de l'urbanisme soient mis en possession des plans cadastraux des communes ainsi que de la matrice cadastrale, de manière à décharger le personnel du cadastre de la délivrance d'extraits et à réduire ainsi les heures de travail supplémentaires qu'il doit fournir, de même que les frais qui en résultent pour l'Etat et qui grèvent actuellement le budget.

REPOSE DU MINISTRE :

La suggestion de l'honorable membre retient toute l'attention de M. le Ministre. Il se propose de charger l'Administration du Cadastre d'examiner la question sous son aspect technique.

ANTWOORD VAN DE MINISTER :

Hier wordt bedoeld op het feit dat de geassocieerden van een personenvennootschap de mogelijkheid hebben om het belastbare inkomen van die vennootschap aan het aanslagstelsel voor de natuurlijke personen te laten onderwerpen.

De onderrichtingen in verband met deze keuze werden inderdaad met enige vertraging bekendgemaakt. Ten einde deze categorie van belastingplichtigen in de mogelijkheid te stellen zich met kennis van zaken uit te spreken, werd het Bestuur der directe Belastingen uitgenodigd, met veel begrip de aanvragen te beoordelen die strekken tot verlenging van de termijnen die vastgesteld zijn voor het indienen van de belastingaangiften.

1. *Naamloze vennootschappen die in de loop van een dienstjaar omgevormd worden tot P.V.B.A. of omgekeerd.*

Een lid wenst te weten of de naamloze vennootschappen die in de loop van een dienstjaar omgevormd worden tot P.V.B.A. prorata temporis zullen belast worden als « vennootschap » dan wel als « natuurlijke persoon ».

ANTWOORD VAN DE MINISTER :

In beginsel kan aan het Bestuur der directe Belastingen geen verandering, met terugwerkende kracht, worden opgelegd in de juridische vorm van een vennootschap.

Bijgevolg zal een personenvennootschap, opgericht in de loop van het jaar, kunnen opteren voor het belastingstelsel van de natuurlijke personen bij de afsluiting van zijn eerste maatschappelijk dienstjaar.

5. *Kadastrale mutaties.*

Een ander lid vraagt of er onderrichtingen verstrekt zijn aan de hypotheekbewaarders tot afgifte van het attest voorzien bij het koninklijk besluit van 18 februari 1964 betreffende de stedenbouw (verschenen in het *Staatsblad* van 24 maart 1964) ; zo ja, welke.

Hij dringt erop aan dat de diensten van stedenbouw in het bezit worden gesteld van de kadastrale plannen der gemeenten en van de kadastrale legger ten einde het personeel van het kadaster te ontlasten van het afgeven van uittreksels. Zodoende zou men ook het aantal overuren van het kadasterpersoneel verminderen en meteen de kosten die zij voor de staat meebrengen en die de begroting bezwaren.

ANTWOORD VAN DE MINISTER :

De suggestie van het geachte lid heeft de aandacht van de Minister. Hij is voornemens het Bestuur van het Kadaster te belasten met een technisch onderzoek van deze kwestie.

6. Succession — Héritier résidant à l'étranger.

Un membre signale que certaines difficultés surgissent à l'occasion de la libération de sommes et de valeurs appartenant à des successions, dans les cas précisément où l'héritier réside à l'étranger.

Dans des cas pareils, l'Administration exige le paiement d'une caution, à fixer par le juge de paix, à titre de garantie du paiement des droits de succession.

Le membre estime que la réglementation en cette matière devrait être assouplie.

Il insiste pour que l'article 91 du Code des droits de succession, qui concerne la caution à fournir par l'héritier habitant à l'étranger, soit appliqué avec plus de souplesse. Il estime plus particulièrement qu'il faudrait considérer comme suffisante la simple caution d'un cohéritier ayant droit à une part au moins égale dans la succession.

L'Administration de l'Enregistrement et des Domaines a été chargée d'examiner les questions soulevées. L'honorable membre sera tenu au courant de la suite qui sera réservée à cet examen.

**

III. — CREDITS INSCRITS AU TITRE II « DEPENSES EXTRAORDINAIRES ».

1. Société Nationale d'Investissement.

Un membre constate que l'Etat a jusqu'ici déjà versé trois tranches de chacune 98.171.000 F à titre de participation au fonds social de la Société Nationale d'Investissement. La libération d'une quatrième tranche de 98.170.200 francs est d'ailleurs prévue pour 1965.

A ce sujet, il désire savoir si les activités de la Société Nationale d'Investissement donnent satisfaction.

REPONSE DU MINISTRE :

Les activités de la Société Nationale d'Investissement donnent entièrement satisfaction.

La situation de la S.N.I. à la date du 15 octobre 1964 se présente comme suit :

1. Participations décidées en Conseil d'Administration.

46 pour un montant de 760,3 millions.

2. Participations effectivement souscrites et totalement ou partiellement libérées.

38 pour un montant de 528,7 millions.

3. Répartition sectorielle des participations exécutées.

Fabrications métalliques :
12 entreprises pour 144,4 millions

6. Erfenis — In het buitenland verblijvende erfgenaam.

Een lid wijst op bepaalde moeilijkheden bij het vrijmaken van geldsommen en waarden, die behoren aan nalatenschappen, ingeval de erfgenaam in het buitenland verblijft.

In dergelijke gevallen wordt door het Bestuur der Registratie een waarborg geëist, vast te stellen door de Vrederechter, tot zekerheid van de betaling van de verschuldigde successierechten.

Het lid is van oordeel dat de desbetreffende reglementering dient te worden versoepeld.

Hij dringt aan op versoepeling van de toepassing van artikel 94 van het Wetboek van successierechten, wat betreft de borg die een in het buitenland verblijvende erfgenaam moet stellen bij het openvallen van een nalatenschap. Meer in het bijzonder meent hij dat het zou volstaan, de eenvoudige borg te aanvaarden van een mede-erfgenaam die ten minste op een even groot aandeel in de erfenis recht heeft.

Het Bestuur der Registratie en Domeinen werd belast met een onderzoek van de opgeworpen kwesties. Het geachte lid zal op de hoogte gehouden worden van het gevolg dat aan dit onderzoek zal worden gegeven.

**

III. — KREDIETEN IN TITEL II « BUITENGEWONE UITGAVEN ».

1. Nationale Investeringsmaatschappij.

Een lid stelt vast dat de Staat tot nog toe reeds drie tranches van elk 98.171.000 frank heeft gestort tot deelneming in het maatschappelijk fonds van de Nationale Investeringsmaatschappij. De volstorting van een vierde tranche van 98.170.200 frank is trouwens nog voorzien voor 1965.

In dat verband wenst hij van de Minister te vernemen of de activiteiten van de Nationale Investeringsmaatschappij voldoening schenken.

ANTWOORD VAN DE MINISTER :

De activiteiten van de Nationale Investeringsmaatschappij schenken volledig voldoening.

De toestand van de N.I.M. op datum van 15 oktober 1964 doet zich voor als volgt :

1. Participaties beslist in beheerraad.

46 voor een bedrag van 760,3 miljoen.

2. Participaties werkelijk onderschreven en geheel of gedeeltelijk gestort.

38 voor een bedrag van 528,7 miljoen.

3. Sectoriële verdeling van de verwezenlijkte participaties.

Metaal :
12 ondernemingen voor 144,4 miljoen

Textile et cuir :			Textiel en leder :		
8 entreprises	pour	94,3 millions	8 ondernemingen	voor	94,3 miljoen
Alimentation :			Voeding :		
2 entreprises	pour	89,0 millions	2 ondernemingen	voor	89,0 miljoen
Services :			Diensten		
3 entreprises	pour	34,0 millions	3 ondernemingen	voor	34,0 miljoen
Papier :			Papier :		
5 entreprises	pour	79,6 millions	5 ondernemingen	voor	79,6 miljoen
Transport :			Vervoer :		
4 entreprises	pour	51,7 millions	4 ondernemingen	voor	51,7 miljoen
Bois :			Hout :		
2 entreprises	pour	28,2 millions	2 ondernemingen	voor	28,2 miljoen
Construction :			Bouw :		
1 entreprise	pour	4,5 millions	1 onderneming	voor	4,5 miljoen
Pétrole :			Petroleum :		
1 entreprise	pour	3,0 millions	1 onderneming	voor	3,0 miljoen
38 entreprises	pour	528,7 millions	38 ondernemingen	voor	528,7 miljoen

1. Répartition géographique des participations exécutées :

Brabant :		
8 entreprises	pour	90,9 millions
Liège :		
7 entreprises	pour	88,5 millions
Hainaut :		
7 entreprises	pour	68,5 millions
Anvers :		
1 entreprises	pour	43,0 millions
Namur :		
3 entreprises	pour	29,7 millions
Limbourg :		
2 entreprises	pour	18,5 millions
Flandre Occid.		
2 entreprises	pour	15,6 millions
33 entreprises	pour	354,7 millions

Il y a lieu d'ajouter 5 entreprises pour 174 millions qui ont des sièges d'exploitation dans deux ou plusieurs provinces.

2. Affiliation de la Belgique à l'Association Internationale de Développement.

Un membre désire obtenir certains renseignements complémentaires au sujet du crédit de paiement de 275.000.000 de francs inscrit sous l'article 65.438 « Affiliation de la Belgique à l'Association Internationale de Développement ».

REPONSE DU MINISTRE :

L'Association Internationale de Développement a été créée en septembre 1960 et a commencé ses opérations le 8 novembre 1960, date à laquelle les administrateurs de l'Association ont tenu leur première réunion.

Des raisons de politique intérieure et internationale, liées à l'émancipation du Congo, ainsi que le montant

4. Geografische indeling van de verwezenlijkte participaties.

Brabant :		
8 ondernemingen	voor	90,9 miljoen
Luik :		
7 ondernemingen	voor	88,5 miljoen
Henegouwen :		
7 ondernemingen	voor	68,5 miljoen
Antwerpen :		
4 ondernemingen	voor	43,0 miljoen
Namen :		
3 ondernemingen	voor	29,7 miljoen
Limburg :		
2 ondernemingen	voor	18,5 miljoen
West-Vlaanderen :		
2 ondernemingen	voor	15,6 miljoen
33 ondernemingen	voor	354,7 miljoen

Hierbij komen nog 5 ondernemingen voor 174 miljoen, die exploitatiezetels hebben in twee of meer provincies.

2. Toetreding van België tot de Internationale Ontwikkelingsassociatie.

Een lid wenst nadere inlichtingen omtrent het betalingskrediet van 275.000.000 frank onder artikel 65.438 « Lidmaatschap van België in de Internationale Ontwikkelingsassociatie ».

ANTWOORD VAN DE MINISTER :

De Internationale Ontwikkelingsassociatie werd opgericht in september 1960 en vatte haar werkzaamheden aan op 8 november 1960. Op die datum hielden de beheerders van de Associatie hun eerste vergadering.

Redenen van interne en internationale politieke aard, in verband met de Kongolese ontvoogding, als-

élevé de la souscription initiale attribuée à notre pays par les statuts de l'Association, ont empêché la Belgique d'adhérer à l'Association Internationale de Développement, lors de sa fondation.

Depuis lors, la Belgique a adhéré à l'Association Internationale de Développement par la loi du 30 juin 1961.

L'objet de l'A.I.D. est d'encourager le développement économique, d'accroître la productivité et, par là, d'élever les niveaux d'existence des pays en voie de développement.

L'A.I.D. ne fait pas de crédit commercial. Elle consent des crédits « soft-loans », c'est-à-dire des crédits spéciaux consentis moyennant une commission de service de 1 % et des remboursements très étalés.

Les interventions de l'A.I.D. sont toujours liées à des projets concrets faisant partie de plans de développement bien établis.

C'est ainsi que les crédits consentis sont affectés à la réalisation de projets de développement de l'énergie électrique, des transports, de l'agriculture ainsi que de certaines activités, traditionnellement financées par la Banque Mondiale.

D'autres projets, au contraire, appartiennent à une catégorie non encore financée par la Banque : par exemple, l'approvisionnement des collectivités en eau ainsi que la formation technique.

En attribuant les fonds, l'A.I.D. s'efforce de tenir compte de la priorité réservée aux pays qui en ont davantage besoin : elle s'assure que les pays débiteurs suivent une politique économique et financière saine et que les projets ou programmes soumis pour financement ont été soigneusement choisis et mis au point.

3. Garanties octroyées par l'Office National du Ducroire.

Un membre désire avoir des éclaircissements au sujet du crédit spécial de 200 millions de F à verser à un Fonds pour Ordre destiné à permettre au Trésor de faire face aux sinistres résultant des garanties octroyées par l'Office National du Ducroire directement pour le compte de l'Etat. Il demande notamment quelle est la hauteur du crédit affecté à ce poste en 1961.

REPONSE DU MINISTRE :

Conformément à l'article 3 de la loi du 3 juin 1964 modifiant l'arrêté royal n° 12 du 31 août 1939 réorganisant l'Office National du Ducroire, un montant égal au dixième de la somme des garanties effectivement octroyées au cours d'un exercice, par l'Office National du Ducroire, directement pour le compte de l'Etat, est à verser à un fonds de réserve spécial ouvert au budget pour ordre et destiné à suppléer à l'insuffisance du

mede het hoge bedrag van de door de statuten van de Associatie aan ons land toegewezen eerste inschrijving hebben de toetreding van België tot de Internationale Ontwikkelingsassociatie bij de oprichting onmogelijk gemaakt.

Inmiddels is België nu tot de I.O.A. toegetreden bij de wet van 30 juni 1964.

De Internationale Ontwikkelingsassociatie heeft tot doel de bevordering van de economische ontwikkeling, de verhoging van het produktievermogen en, daaruit voortvloeiende, een verhoging van de levensstandaard in de ontwikkelingslanden.

De I.O.A. verleent geen kredieten met een commercieel karakter. Zij staat wel zogeheten « soft-loans » - kredieten toe, d.w.z. bijzondere kredieten tegen een commissieloon van minder dan 1 % en op zeer lange termijn geplande terugbetalingen. De bijdragen van de I.O.A. zijn altijd gebonden aan concrete projecten die deel uitmaken van welbepaalde ontwikkelingsplannen.

Aldus worden de kredieten gebruikt voor de uitvoering van ontwikkelingsprojecten inzake elektrische energie, vervoer, landbouw, alsmede voor bepaalde activiteiten die traditioneel door de wereldbank worden gefinancierd.

Een ander soort projecten daarentegen werd door de Bank nog niet gefinancierd, bij voorbeeld de watervoorziening van gemeenschappen en de technische vorming.

Bij de toekenning van de gelden tracht de I.O.A. rekening te houden met de voorrang aan landen die ze het meest nodig hebben; zij vergewist er zich van dat het economisch en financieel beleid van de lenende landen gezond is en dat de ter financiering voorgelegde projecten of programma's zorgvuldig zijn geselecteerd en uitgewerkt.

3. Waarborgen verleend door de Nationale Delcredereerdienst.

Een lid wenst ophelderingen in verband met het bijzonder krediet van 200 miljoen frank te storten op een Fonds voor Orde bestemd om de Schatkist toe te laten het hoofd te bieden aan de schadegevallen voortvloeiend uit de door de Nationale Delcredereerdienst rechtstreeks voor rekening van de Staat verleende waarborgen. Hij vraagt onder meer ook hoeveel het krediet bedraagt dat voor deze post werd opgenomen in de begroting van 1964.

ANTWOORD VAN DE MINISTER :

Overeenkomstig artikel 3 van de wet van 3 juni 1964 tot wijziging van het koninklijk besluit nr 42 van 31 augustus 1939 houdende reorganisatie van de Nationale Delcredereerdienst, dient een bedrag, gelijk aan tiende deel van het geheel der in de loop van een dienstjaar door de Nationale Delcredereerdienst rechtstreeks voor rekening van de Staat daadwerkelijk verleende waarborgen, gestort te worden in een op de

fonds de réserve constitué par ledit office au moyen des primes perçues.

Il est à prévoir que les garanties octroyées pendant l'exercice 1965 s'élèveront à 2 milliards de francs.

Le crédit inscrit au budget de 1964 (feuilleton d'ajustement) s'élève à 50 millions de francs.

Il s'agit bien entendu de crédits d'éventualité.

IV. — DIVERS.

1. *Emission d'actions sur le marché belge. — Emprunt de l'Etat actuellement en cours.*

Un membre fait état des difficultés que rencontre l'émission d'actions sur le marché belge. Il demande également des renseignements au sujet de l'emprunt de l'Etat actuellement en cours.

REPONSE DU MINISTRE :

Les émissions d'actions effectuées par le secteur privé, en cours ou annoncées pour cette année, atteignent au total plus de 8 milliards contre 2 milliards d'émissions effectuées en 1963.

Le Ministre estime que le nouveau statut fiscal applicable aux revenus d'actions explique en partie le succès de ces émissions.

En ce qui concerne l'emprunt de l'Etat en cours d'émission, il exprime sa satisfaction au sujet de son placement dans le public.

2. *Economies réalisables.*

Un membre signale divers secteurs où des économies lui paraissent réalisables (liquidation de la Caisse autonome des dommages de guerre, Office des séquestres).

Il souligne également les dépenses qui sont actuellement prises en charge par l'Etat par le jeu de la garantie des crédits attribués aux charbonnages (50.000.000 de francs à l'article 29-8).

REPONSE DU MINISTRE :

Les activités de la Caisse autonome des dommages de guerre sont fonction du nombre de dossiers encore à l'examen au département des Travaux Publics — Secteur reconstruction.

Aussi longtemps que des indemnités (espèces et obligations) et des crédits de restauration resteront à liquider, l'activité de la Caisse comportera toutes les attributions que le législateur lui a conférées, c'est-à-dire :

- gestion des emprunts déjà émis,
- émission de la dette amortissable,
- contentieux,
- établissement d'un compte de gestion annuel.

Des modifications ont été apportées à la législation. Il en est résulté l'introduction de nouveaux dossiers.

begroting voor orde geopend bijzonder krediet dat bestemd is om de ontoereikendheid van het door genoemde Dienst door middel van geïnde premieën aangelegde reservefonds aan te vullen.

Er wordt voorzien dat de in de loop van het dienstjaar 1965 verleende waarborgen 2 miljard frank zullen bedragen.

Het krediet opgenomen in de begroting van 1964 (aanpassingsfeuilleton) beloopt 50 miljoen frank.

Het gaat hier natuurlijk over eventualiteitskredieten.

IV. — VARIA.

1. *Uitgifte van aandelen op de Belgische markt. — Huidige Staatslening.*

Een lid wijst op de moeilijkheden die er bestaan bij de uitgifte van aandelen op de Belgische markt. Hij wenst eveneens te worden ingelicht omtrent de Staatslening die thans in omloop is.

ANTWOORD VAN DE MINISTER :

De uitgifte van aandelen door de private sector, in omloop of nog aangekondigd voor dit jaar, bedraagt in totaal meer dan 8 miljard tegenover 2 miljard uitgiften in 1963.

Hij meent dat het nieuw belastingstelsel toepasselijk op de inkomsten uit aandelen gedeeltelijk het succes verklaart van deze uitgiften.

Wat de staatslening betreft die thans in omloop is, spreekt de Minister zijn voldoening uit over de plaatsing ervan bij het publiek.

2. *Mogelijke besparingen.*

Een lid signaleert diverse sectoren waar volgens hem besparingen mogelijk zijn (vereffening van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade, Dienst van het Sekwester).

Tevens wijst hij op de uitgaven die thans ten laste komen van de Staat door het spel van de waarborg van de kredieten toegekend aan de steenkoolmijnen (50.000.000 frank op artikel 29-8).

ANTWOORD VAN DE MINISTER :

De activiteiten van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade hangen af van het aantal dossiers dat nog in onderzoek is bij het departement van Openbare Werken — Sector Wederopbouw.

Zolang vergoedingen (speciën en obligaties) en wederopbouw kredieten te vereffenen blijven zal de activiteit van de Kas alle door de wetgever voorziene opdrachten omvatten, namelijk :

- beheer van de reeds uitgegeven leningen,
- uitgifte van de aflosbare schuld,
- geschillen,
- opstellen van een jaarlijkse beheersrekening.

In de wetgeving werden wijzigingen aangebracht. Hieruit vloeit voort dat er nog nieuwe dossiers mogen ingediend worden.

De plus, l'arrêté royal du 14 juin 1949 a permis de relever de la forclusion les demandes tardives si les intéressés peuvent prouver leur bonne foi ou si le retard est dû à un cas de force majeure.

La Caisse comprend encore actuellement 17 agents. Il va de soi qu'au fur et à mesure de la diminution du nombre des affaires, l'effectif du personnel est réduit.



Quant au crédit de 50 millions de francs, il s'agit de l'exécution pure et simple des lois de garanties que le Ministre doit honorer.



La situation du Service des séquestres se présente actuellement comme suit :

1) Des 67 agents qui appartiennent au Service des séquestres, 45 seulement prêtent encore effectivement leur collaboration au dit service. Les 22 agents restants ont déjà été affectés provisoirement aux services ordinaires de l'Administration de l'enregistrement et des domaines. Le personnel du Service des séquestres est en conséquence progressivement réduit suivant les possibilités.

2) Un arrêté royal du 29 mars 1962 règle les modalités de la reprise des agents du Service des séquestres par l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines et fixe les conditions auxquelles les intéressés peuvent bénéficier d'une nomination à titre définitif.

Cet arrêté royal n'a pas encore pu cependant recevoir son exécution, parce que la situation des intéressés relativement à la pension n'était pas réglée et qu'en conséquence ceux-ci se trouvaient dans l'impossibilité de faire un choix en connaissance de cause. La loi du 27 mai 1964 relative aux pensions de retraite et de survie des anciens agents du Service des séquestres, qui tenait à remédier à la situation, n'a atteint que partiellement son but par suite de modifications apportées entretemps au régime général des pensions de survie. Elle doit être complétée par les dispositions qui font l'objet de l'article 1er du projet de loi établissant certaines relations entre les régimes de pensions du secteur public et ceux du secteur privé (Sénat de Belgique, session 1963-1964, doc. n° 279). Dès que cette dernière loi sera votée, les agents intéressés seront obligés d'opter.

3) Bien que le nombre de dossiers diminue constamment, le travail est encore si important qu'on ne peut envisager maintenant de supprimer le Service des séquestres. Il ne peut être perdu de vue à cet égard qu'il s'agit en l'occurrence non seulement de réalisations mais aussi de liquidations qui, dans le stade actuel des travaux, donnent souvent lieu à des difficultés sérieuses.

Daarenboven heeft het koninklijk besluit dd. 14 juni 1949 toegelaten de laattijdige aanvragen van verjaring te ontheffen wanneer de betrokkenen hun goede trouw kunnen bewijzen, of wanneer de vertraging te wijten is aan een geval van overmacht.

Thans zijn er nog 17 personeelsleden bij de Kas werkzaam. Het spreekt vanzelf dat, naarmate het aantal te behandelen zaken afneemt, het aantal personeelsleden verminderd zal worden.



Wat het krediet van 50 miljoen frank betreft, het gaat om de uitvoering zonder meer van de waarborgwetten die de Minister moet naleven.



De toestand van de Dienst van het Sekwester ziet er thans uit als volgt :

1) Van de 67 personeelsleden die tot de Dienst van het Sekwester behoren, zijn er nog slechts 45 die effectief hun medewerking aan gezegde dienst verlenen. De overige 22 konden reeds voorlopig worden tewerkgesteld bij de gewone diensten van het Bestuur der Registratie en Domeinen. Het personeel van de Dienst van het Sekwester wordt derhalve geleidelijk, volgens de mogelijkheden, verminderd.

2) Een koninklijk besluit van 29 maart 1962 heeft de regels bepaald volgens welke de personeelsleden van de Dienst van het Seksewter door het bestuur der Registratie en Domeinen konden worden overgenomen en heeft de voorwaarden vastgelegd waaronder zij in vast verband konden benoemd worden.

Dat koninklijk besluit kon evenwel nog niet ten uitvoer worden gebracht, omdat de toestand van de betrokkenen op het stuk van pensioen niet werd geregeld en het hem derhalve niet mogelijk was met kennis van zaken een keuze te doen. De wet van 27 mei 1964 betreffende het rust- en overlevingspensioen van de gewezen ambtenaren van de Dienst van het Sekwester, die ertoe strekte zulks te verhelpen heeft slechts gedeeltelijk haar doel bereikt ingevolge wijzigingen die intussen in het algemeen stelsel der overlevingspensioenen aangebracht werden. Zij moet aangevuld worden door de bepalingen die het voorwerp uitmaken van artikel 1 van het wetsontwerp tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé-sector (Belg. Senaat, zitting 1963-1964, doc. nr 279). Zodra deze laatste wet aangenomen zal zijn, zullen de belanghebbende personeelsleden verplicht worden te kiezen.

3) Hoewel het aantal dossiers gestadig vermindert, is het werk nog zo omvangrijk dat thans nog niet kan overwogen worden de Dienst van het Sekwester op te heffen. Er mag in dat opzicht niet uit het oog verloren worden dat het terzake niet alleen gaat om tegeldemakingen, maar eveneens om vereffingen, die in het huidige stadium der werkzaamheden, veelal tot ernstige moeilijkheden aanleiding geven.

Selon toute probabilité et sauf circonstances spéciales qui pourraient se produire, l'administration pourra établir un plan de liquidation dans le courant de l'année prochaine.

3. *Transactions fiscales.*

Un membre soulignant que la loi de normalisation du 14 juillet 1960 autorise le Ministre des Finances à trancher les dossiers des séquestres au point de vue amendes et condamnations, voudrait savoir combien de dossiers ont trouvé ainsi leur conclusion sous forme de transaction.

Il estime que les indemnités forfaitaires réclamées sont souvent exagérées, compte tenu des impôts exceptionnels payés par les intéressés.

Il sollicite une solution modérée et rapide en faveur des cas peu graves se rapportant à des montants peu importants.

REPONSE DU MINISTRE :

L'Administration s'efforce de traiter ces cas avec célérité; ils sont du reste en petit nombre.

Il est tenu compte de cette remarque et il sera répondu directement à l'intervenant.

4. *Conservations des hypothèques.*

Un membre signale des retards importants dans la délivrance des extraits d'actes inscrits aux hypothèques ainsi que des certificats et des états des charges.

Il se demande également pourquoi l'Administration se tient encore au système de la transcription, alors que des moyens modernes sont à sa disposition (photocopies par exemple).

REPONSE DU MINISTRE :

Des changements importants dans les ressorts des conservations hypothécaires ont été réalisées en date du 1er septembre 1964.

Dès lors, il est possible que dans certaines localités des retards sont constatés dans la délivrance des extraits d'actes aux hypothèques.

Des instructions seront données à l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines afin de remédier au plus tôt aux difficultés signalées.

La question de savoir si ces extraits peuvent être délivrés au moyen de photocopies, fera l'objet d'une étude par la même Administration.

♦♦

Naar alle waarschijnlijkheid, zal het bestuur in de loop van het volgende jaar, tenzij er zich speciale omstandigheden zouden voordoen, een likwidatieplan kunnen opstellen.

3. *Dadingen.*

Een commissielid wijst erop dat de normalisatiewet van 14 juli 1963 de Minister van Financiën machtigt om een beslissing te nemen over de dossiers van het sekwester, wat de geldboeten en veroordelingen betreft, en hij zou gaarne vernemen hoeveel dossiers aldus werden afgehandeld in de vorm van een dading.

Naar zijn oordeel worden dikwijls te hoge forfaitaire vergoedingen geëist, als men bedenkt dat de betrokkenen uitzonderlijk zware belastingen hebben moeten betalen.

Hij vraagt een gematigde en snelle oplossing van de minder erge gevallen waarmee onbelangrijke bedragen gemoeid zijn.

ANTWOORD VAN DE MINISTER :

De Administratie spant zich in om die gevallen snel te regelen; er zijn er trouwens niet veel.

Met de bovenstaande opmerking wordt rekening gehouden en het commissielid zal een persoonlijk antwoord ontvangen.

3. *Hypotheekbewaring.*

Een lid signaleert belangrijke vertragingen bij de afgifte van de uittreksels uit akten ingeschreven bij de hypotheekbewaarders, evenals van de certificaten en de lastenstaten.

Hij vraagt zich tevens af waarom de Administratie nog steeds vasthoudt aan het systeem van overschrijving, terwijl er toch moderne middelen ter beschikking staan (bijvoorbeeld fotokopieën).

ANTWOORD VAN DE MINISTER :

Op september 1964 hebben belangrijke wijzigingen plaats gehad in de ambtsgebieden van de hypotheekkantoren.

Het is dus mogelijk dat in sommige localiteiten vertragingen vastgesteld worden bij de afgifte van uittreksels uit de akten.

Aan het Bestuur der Registratie en Domeinen zullen onderrichtingen verstrekt worden ten einde zo spoedig mogelijk te voorzien in de gesignaleerde moeilijkheden.

De vraag of deze uittreksels kunnen afgegeven worden door middel van fotokopieën, zal door hetzelfde Bestuur bestudeerd worden.

♦♦

Le projet a été adopté à l'unanimité moins une abstention.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
G. BEAUDUIN.

Le Président,
Pierre DE SMET.

Het ontwerp is aangenomen met algemene stemmen, bij één onthouding.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
G. BEAUDUIN.

De Voorzitter,
Pierre DE SMET.